

## SE MARCA

En la imprenta del Clamor

Ranchos del Rilator

CALLE OLIMAR 156

Esquina Montivideo

## EL CRIOLLO

COIMA

(En el pueblo)

Por un mes 0.20

(Fuera del pueblo)

Por un mes 0.25

(Pa cualquiera)

Un número suelto 0.06

PERIÓDICO GARCHESCO, SIN FIRMULETES NI COMPADRIAS

Propietario

MARCELINO I. PEREIRA

NO DEFIENDE NINGUN PARTIDO

Sale tuitos los Domingos

RILATOR, CAPATAZ Y COIMERO

PÁNFILO MOREIRA

## ALVERTENCIAS

En este periódico pueden crebir tuitas las personas que deseen, teniendo obligacion de poner su firma ó marquita al pié

No se publicará nada sin la debida garantia.

Lo que vaya orejano perte nece al rilator.

Los originales no se devuelven, publíquense ó nó.

Ningun suscritor tiene derecho á la publicación gratuita de avisos, pero estos se admiten á precio convencional.

Los suscritores que vivan en lugares ande no tenemos agentes, podrán enviar el impo te de la coima en papel del Banco ó encargar á una persona de esta ciudad pa que haga el pago.

## EL CRIOLLO

## ENSAYOS LITERARIOS

—«O»—

Era una tarde lúgubre de invierno; las calles estaban desiertas, parecia que el viento trajera envuelto en sí solo dolores y amarguras para hacer aun mas tristes y desconsoladoras las horas que pasan, para un alma que sufre; sí, sufría. Por entre los cristales de una ventana se le veia caminar á grandes pasos, recorriendo su pobre y modesta habitación, así como tambien arreglada; todo su mobiliario lo componian una cama cubierta por blanquísima colcha, media docena de sillas, un escritorio que quizás fuera su compañero de tristes desengaños, un ropero y una pequeña mesita de luz; todo esto respiraba juventud.—Quizás me traten de indiscreto, puesto que voy á penetrar en la vida privada de una persona cuyo nombre me permitireis que lo reserve.

Era este un jóven de regular estatura, grueso, su cabello así como sus ojos de color negro, frente ancha y despejada, recién comenzaba á pintarle el bozo, contaria á la sazón unos diez y ocho años; muy reservado y poco conversador aunque muy alegre para con sus amigos. En la época que yo le conocí, se había enamorado de una jóven, ele-

gante y hermosa; bien quisiera describirla, pero mi mísera pluma no podrá jamás hacer un bosquejo de esa jóven, basta el saber que era hermosa; la amó con un amor verdadero, no era de esos amores vulgares que vemos á cada paso y que causan tedio, no, era un amor puro que solo una vez en la vida podemos sentir, de esos que jamás se olvidan, que son nuestros ensueños, nuestras ilusiones, en fin, que en él se encierra toda la dicha del que así ama; los primeros dias creyó ver en esas demostraciones que se hacen cuando hay amistad y simpatía, que habia mucho de amor. ¡Pobre! ¡cuan engañado estaba! Su alegría no tenia límites, creia que se le abria el cielo de la dicha, no pensaba ni soñaba sino con ella, creyó ver un horizonte color de rosa, ó mejor dicho, lo vió pero sin fijarse que cual una ráfaga traidora de viento que vuelve tormentoso los dias mas plácidos, podia á él sucederle igual; pero como no miraba el porvenir y sí el presente, no pensaba, como he dicho antes, mas que en ella, pero pronto, desgraciadamente para él, volvió y vió la realidad. Y en esa tarde que invoqué al principio, recorria todo el pasado; comparaba su amor con el desdén de ella, comparaba su amor con el de ese intruso que vino á hacerle ver lo que por sí no habia visto; en un instante salió de su letargo amoroso, se derrumbaron todas las ilusiones que en su mente se habia forjado, pero por eso no dejó de amarla, al contrario, ese amor fué en ascenso, en compañía de los celos que sentia hácia el promotor de toda su desdicha. Su imagen quedó y quedará para siempre grabada en su corazón; hoy le vemos pasear solo por su habitación, pensando en ella.

De golpe para sus paseos y siéntase en el escritorio, apoya la cabeza en ambas manos, medita, piensa, vé lo injusto que es el corazón humano, «pero nó, ella es buena, ella no me ama porque no encuentra en mí esos atractivos que alucinan», le oímos exclamar entre ahogados sollozos.

El viento rugía con mas violencia haciendo insoportable el frio, y lo vi quedar en la misma postura. No

quise esperar por mas tiempo, ni ver aquel pobre desdichado sumido en el dolor causado por una mujer que no sabia apreciar el amor puro que encierra un corazón sincero, que desdeñaba á un jóven de buenos sentimientos para atender á un amor que mastenia de mundanal que de puro.

Así es el mundo, así es el corazón humano, se deja, se desprecia lo bueno para atender lo vil, lo impuro; se estrecha con mas cordialidad una mano enemiga que una amiga, mas el que dirán que lo que se siente; hoy no hay amor, hoy no hay cariño, solo existe el..... callemos, pero por mi parte no puedo ver ese desdén, esa indiferencia que existe en tantos espíritus.

No hay bálsamo como el tiempo para cicatrizar las heridas de la vida, decia un escritor, y espero que con el tiempo se cicatrizará la de mi buen amigo.

STAINO.

Minas, Obre. 12/99.

## VINO Y JUEGO

(ENTRE COMPADRES)

CUENTO ESCRITO PARA «EL CRIOLLO»

(Continuación)

Por fuerza habia de seguir el mismo camino el compadre por radicar en el mismo lugar, poniéndose en marcha siguiendo al carro y quedándose al poco tiempo bastante atras por las enormes curvas que iba trazando sobre la carretera, pareciéndole en ese momento al desequi librado Ambrosio que la Tierra jiraba con rapidez de una peonza lanzada por la diestra mano de un travieso muchacho.

Fueron dejando atrás los estensos valles de frondosa vegetación, los rústicos caserios tendidos cerca del camino y las montañas coronadas de verdes y altos pinos que en medio de la densa nebulosidad que los envolvía parecían internarse en la vóveda celeste.

El tañido de la campana de un rústico santuario que no muy lejos



distaba del paraje en donde se encontraban los dos compadres, vino á sacar á Juan, que dormitaba sobre su carreta, de su amodorramiento, y á Ambrosio, que fatigado caminaba á paso lento como embuelto por blanco sudario, cubierto todo él por el calizo polvo del camino; á prestarle meras fuerzas anunciándole á los dos con su bronceada voz la hora de la media noche.

Como si esperarse ese momento Diana, la casta diosa de los bosques, apareció en el horizonte rompiendo por entre el apiñado montón de nubes que parecían querer interceptarle el paso: su aparición hizo que la escena cambiase de decoración inundándolo todo con sus rayos de suave y menlacólica luz.

Fatigado Ambrosio por la larga distancia ya recorrida, se había ido quedando bastante atrás. Sacó fuerzas de su flaqueza y apurando un poco más el paso pudo dar pronto alcance al carro en donde de tan cómoda manera hacia el viaje Juan, gritándole:

—Compadre, ¿no podría proporcionarme un lugar á su lado? Estoy sumamente cansado y difícilmente podré terminar la jornada que aun queda para llegar hasta casa.

Esperó la contestación Ambrosio, pero en vano: Había erguido la cabeza Juan mirándolo de soslayo, pero con la callada por respuesta se revolvió sobre la carga quedándose medio dormido sobre el otro costado.

Herido Ambrosio en su amor propio y exasperado, tomó la determinación de asirse al extremo de una cuerda que de lo alto de la carreta pendía continuando así por largo rato, y medio arrastrando, la marcha lenta del carro hacia la aldea á donde los dos compadres se dirigían.

Más con todo eso, el camino se hacía interminable para el que á pié caminaba que lo hacía con bastante dificultad y trabajo, rematadas las fuerzas que la larga caminata y el vino habían ido mermando; así que, hechando entre pecho y espalda lo sucedido volvió á gritarle de nuevo á Juan:

—Por favor, querido compadre, vea de hacerme un poco de sitio; las piernas se niegan ya á llevarme y á la verdad que...

—No puedo—respondió con tono displicente.

*Prometeo.*

(Concluírá).

## De campaña

### EL BAILE EN GAETAN

Come anunciara EL CRIOLLO, el sábado 7 ppdo. tuvo lugar un interesante baile en casa del Sr. Venancio Latorre, el cual hubiera resultado

un verdadero acontecimiento social, á no ser por la inclemencia del tiempo que nos brindó durante todo el día copiosa lluvia, y gracias si á una hora muy entrada de la noche cesó un poco, como para que aprovecharan algunas familias inmediatas y concurrieran, respondiendo á la invitación, y muchas más hubieran hecho igual á no ser por la distancia que les separaba y el mal estado de los caminos, lo que es de lamentar, pues tanto la familia Latorre como la Comisión organizadora hicieron los mayores esfuerzos á fin de obsequiar lo mejor posible á sus invitados, y esto pudieran apreciar los que, *valientes*, asistieron.

En un espacioso salón adornado sencilla pero graciosamente, por el artístico gusto de las señoritas Primitiva y Venancia Latorre, dióse principio al baile, que se prolongó hasta las 8 a. m. del siguiente día, no habiendo decaído por un solo momento la animación y alegría en aquella juventud, ansiosa de tener ratos tan agradables de expansión, pues raro en el caso que podamos encontrarnos en reuniones de esta índole, en que merced á la bondad del Sr. Latorre y familia, hubiera sido realizado un fiesta que hiciera época, pero... el tiempo estuvo en contra de tales deseos.

Si con tan escasa reunión, la animación fué tanta, ¿que no hubiera sido á haber hecho acto de presencia todas las familias que aprontáronse para asistir?

Entre las allí reunidas estaban las de don Joaquín Piriz, don Guillermo Sención, don Nicasio Soca y don Francisco Artigas, no nombrando á las señoritas por no recordar, el que esto escribe, el nombre de algunas de ellas.—El sexo fuerte estaba representado por los jóvenes Silveira, del Puerto, Menchaca, Arrospide, Piriz, (Camilo y Ubaldino) Pio, Fernandez, Effinger, Sención, Barba, Iglesias, Peluffo, Pereira, Medina, Rissoto, y otros que no retiene mi infiel memoria.

Muchas fueron las familias que debido á la ya citada circunstancia se quedaron prontas, sin haber podido asistir, entre estas las de Jurado, Prego, Varela, Fernandez, Piriz (Rafael), Cuadra y otras.

Ahora solo diré que hubo conquistas, pero no me atrevo á cometer la indiscreción de descubrirlas por no perjudicar á nadie.... Otras por ser ya conocidas de los lectores de EL CRIOLLO, no necesita que las haga público ahora.

Solo nos resta agradecer al Sr. Latorre y á su digna esposa las marcadas muestras de aprecio hacia nosotros, y dámosle las gracias por las incomodidades que se tomaron, así como á la interesante y simpática Venancia y á la bondadosa y atra-

yente Primitiva por las atenciones para con el que suscribe.

A la Comisión organizadora felicitámosla calurosamente, aconsejándole no desmaye si en esa fiesta no fueron colmados sus deseos debido al mal tiempo. Para no molestar á una sola, le indicamos el salón de la familia Prego.

Y no queriendo ser más extenso con este conato de crónica, hago punto final, deseando encontrarme siempre en reuniones como la habida en casa de la familia Latorre.

GUITO.

Casupá, Octubre 12 de 1869.

## De el mismo

Querido Rubio: este viejo  
Dejao de la mano e' Dios,  
Al sentir su linda voz  
Se le endereza el pellejo!...  
Le voy á dar un consejo:  
¿Porqué no entra de... *latero*?  
Me parece, compañero,  
Que usted tiene voca....ción,  
Y, ya sabe, *la ocasión*  
*La pintan calva*, aparcero.

...  
¡Que guascazo! (al que lo entienda)  
Le sacude! De conta  
Que le quedará ajustao  
«Como el bocao á la rienda.»  
Si hay alguno que se *ofienda*,  
Tiene vd. que ser muy ducho;  
Mas... con el Rubio ¡no hay chuchol!  
¡Ah, Pichinango maldito!...  
Me gustó su *pedacito*,  
Repita, me agrada mucho.

Me dice vd. que muy poco  
Jué el tiempo que acá faltó,  
Y que al volver tuito halló  
Muy cambiao ¡No sea loco!  
Esa parada le copo  
Y se la gano hasta en treses,  
Pues cansao de los reveses  
Que me ha dao la suerte ingrata,  
He visto que á hombre sin plata—  
Lo amuelan.... hasta los jueces!....

Ha dicho, no sé que *sabio*:  
«Hombre pobre jiede á muerto»  
Y, mire, este dicho es cierto,  
Se lo garante mi labio.  
Hay muchas veces que rabio  
Y echo *ternos*, alunao,  
Al ver que es mas aceptao  
(Aunque sea un calavera)  
Cualquier tipo de galera  
Que un pobre güeno y honrao.

Es esta una gran verdad  
Que naides me la desdice;  
Bien una zarzuela dice:  
¡*Como está la sociedad!*.....  
Amor?.... pura falsedad  
Amistad?.... no existe tal;  
Hoy, el que tiene un caudal  
En oro bien acuñao,  
Hasta el corazón forrao  
Lleva del mismo metal.

«Me parece desatino,  
(Si, por Dios! me maravilla)



Cree que es mejor la *bombilla*  
Que el chíripá de marino.»  
Esto dije, y me imagino  
Se han reído mis alversarios;  
Poco me importa: en vistuarios  
A mi no me den levitas:  
Pa *levas*..... y otras cositas,  
Los jefes y comisarios!—

En tocante á la mujer  
Ya la cosa es mas distinta.  
¡Caray! Vd. ¡bien la pinta!  
Me ha causao sumo placer,  
Aparcero, su versada!....  
Tiene razon, aunque honrada,  
Si es pobre, humilde, sencilla,  
Ni la mira un cajetilla  
Por que *esa* no vale nada.

Y si no viste de raso,  
Porque no tiene fortuna,  
Ni á bailes, ni á cosa alguna  
La evitan ¡Que macanazo!  
En Siluetas, amigazo,  
Tambien tienen su desgracia.  
Puede ser llena de gracia,  
Preciosa como un lucero,—  
Dicen: —Es bella, si, pero.....  
No alterna en la.... *guiso-crúsia*....

¿Quien me mete á redentor?  
Talvez algun monigote  
Me vá tratar de..... Quijote,  
(Quizá de otra cosa peor.)  
Sacúdanme con rigor,  
Y entre tanto, cuenten ciertos,  
Sus *conscientes* desaciertos  
Se los he de censurar,  
Aunque me dén en llamar  
Moderno *desface entuertos*.—

Y con esto y un respingo,  
Mi muy amao Pichinango,  
Con mi cariño guarango  
Me despido hasta el domingo.  
No vaya á creerme tilingo  
Si le acomodo en la oreja  
Tan tremenda lata vieja  
Que lo haga trastabillar;  
Pero vd. ha de perdonar  
Al pobre viejo

CARQUEJA.

## Carta de Encarnación

AL INDIO JUAN MANUEL

Querido Juan Manuel, mecha de mis candiles: Junto con una cinchada de purita alegrura llegó hasta mi tu carta con mas gedor á cariño que á mal olor el zorrillo; y ¡por esta cruz! que al guasquiarle mirada á la litura retocé de puro inflada de contento, y hasta no te mentiré al decirte que de resulta de los corcobos dejé en mal estao la paja de la techumbre y levante más tierra con las pesuñas de las patas que la removida pa un plantio.

Tuito esto te parecerán paradas y grupos mios, pero nó, porque la noticia no es pa menos. El anunciarle ó dar esperanza á una mujer de que pronto le dirá su preferido: «aprontate pa la collera» es un mangazo de lay encajao en el mismo mate de la sorpresa, y asina, nadita tendrá de particular que yo me ponga mas

retozona que potranca al olfatiar la querencia.

Dios quiera y Maria Santísima! Amalaya te siga caíndo el trabajo y le siñas juerte la jareta á la bolsita del ahorro! Solo asina tendré esperanza de ver que le cerrás pierna al flete del casorio y alzás en ancas las hachuras de quien será pa ti mas querendona que pa la teta el ternero.

Yo estoy que ni me entiendo de gozò dende la recibida del notición, y ni el perro cuando lo sueltan de la cadena me iguala á mas contenta. Se me güelven puros viajecitos á la cañada ande por primera vez rodastes con las palabras aquellas que hicieron dueblar mis sentimientos hácia el indio que hoy veo por tuitas partes. Y tales carreras las hago porque allí parece que encuentro alivio pa mis penas y te veo en el agua que corre, haciendo ruiditos agradables á mis oídos, parecidos á las quejas cuando te me empezastes á lamentar.

No te figurás la sensación producida en la vieja tu anuncio!... Ella que siempre miraba la cosa por el lao de enlazar, áura se le hace robo y ya se piensa verte ginetiar y chicotiando en cruz el potrillo matrimonial.

¡Ah vieja! Si era al ñudo tuitas las protestas de disconformidá, porque no hay duro que no se hablande!... y áura que le quebramos la trompa y conseguimos el consentimiento, no le aflojés manija y seguí dándole giro al ahorro pa cuanto mas antes dentrar en las obligadas.

Y en tanto que yo me voy desurtiendo de las cascarrias de soltera, como me mandás, tu copá una parada en el tiro de la taba que hace esta tu china en prueba de que deseo no me se dé güelta.—*Encarnación*.

PÁNFILO.

## Chismografía

*Tararira*: Usté q' en el número pa sao me hizo telegrama participándome que por esos laos hay una jóven que riune tuitas las condiciones requeridas por un mozo que buscaba novia, y al efecto me pedia entrase en arreglos con él, debo decirle que he cumplido su mandao á la pata de la letra, pero tan poco ajortunao he sido que no pude conseguir cargale la fatura.

Cuando puso el anuncio de la buscada se le olvidó exponer la *cláusula* de que peca la por usté propuesta. El hombre quiere una sin averías, y por eso rechaza el artículo suyo que recomienda como güena cosa.

Dóile las gracias en nombre del mozo pobre que busca novia, y que le haga á usté güen provecho la propuesta que rechazamos. No se olvide nunca de aquello: «quien le

plantó la lechuga que se coma la ensalada».—Su amigo *Pánfilo*.

## RECIBIENDO SURTIDO

La acreditada Tienda, Roperia y Merceria «La Uruguaya» de Gabriel C. Alonso, establecida en la calle 18 de Julio, frente á la zapateria de Valdé, ha recibido un gran y novedoso surtido de generos para la presente estacion.

## HOTEL \* ESPAÑOL

Recomendamos la lectura del aviso de este establecimiento que publicamos en la seccion correspondiente.

## AVISO

Se arrienda una fracción de campo de mil setecientas hectáres alambradas con poblaciones etc., situada en las puntas y lindando con Campanero.

Darán razón en esta imprenta.

**ATENCIÓN!!** La tienda, roperia y Merceria de Luciano Alonso á recibido un inmenso y variado surtido de artículos para verano, los que se liquidan á precios ínfimos. **¡GRANDES NOVEDADES!** géneros para vestidos, adornos, sombreros, sombrillas, etc., todo á la última moda. Solo visitando la casa podrán convencerse de la asombrosa liquidación!!!



# LA POSITIVA

## SASTRERIA Y ROPERIA

—DE—

### MARCELINO TORRES ESPAÑA

Calle 18 de Julio N.º 201

En la casa contigua a la de los Sres. Aguerrebere Hnos.

#### Emulsión Tónica Reconstituyente

Del Dr. Montes

Preparado prontamente por

Santiago J. Maresma

FARMACIA DEL INDIO

MERCEDES (R. O.)

**La Tónica simple** para combatir la anemia, Cloro anemia, debilidad en general, raquitismo de los niños, y para los convalecientes, los engrosa y fortalece y les vuelve el color de antes.

**La Tónica yodada** para combatir Escrófulos, Glándulas, Infartos y flogedad de carnes.

**La Tónica creosotada** para combatir la tisis, asma, catarros, Tos rebeldes y crónicas, y todas aquellas enfermedades del pecho, pulmón y garganta.

Se vende, en Minas, en la Botica del Sol

#### Armería y Relojería "Minuana"

DE Domingo Mainenti

Calle 25 de Mayo n.º 175 — Entre el colegio del Estado y la antigua casa de comercio del Sr. Zuasnabar

Se componen armas, relojes y maquinas de coser, garantidos y a precios que no admiten competencia.



#### Zapateia "A La Especial"

—DE—

Luis Fernandez

Calle 18 de Julio, entre Mal. donado y 25 de Mayo

Esta casa tiene constantemente un muy variado surtido en artículos del ramo.

Especialidad en calzado sobre medida.

A "La Especial" es la zapatería que en Minas vende más barato. Sus precios no tienen competencia.

—VENTAS AL CONTADO—

#### HOTEL ESPAÑOL

Café y Billar

DE NICOLAS GONZALEZ

CALLE 25 DE MAYO—PLAZA LIBERTAD

*Este establecimiento en que por circunstancias ajenas a la voluntad de su dueño ha dejado algo que desear en estos últimos años, piensa rehabilitarse con sus clientes y hacerse acreedor a su nueva protección y a la del público en general, ofreciéndole sus servicios con arreglo a las mejoras importantes que ha introducido y continuará introduciendo en el personal habitaciones cocina etc*

#### Colegio "General Artigas"

Calle 18 de Julio esq. Sarandí

En este centro de educación e instrucción se dan clases de Lectura, Escritura, Gramática, Geografía, Aritmética, Historia, etc.

De noche funcionan las mismas clases y también una clase especial de Teneduría de Libros y Contabilidad Comercial.

PRECIOS MÓDICOS

#### FOTOGRAFIA SALGUEIRO

Calle 18 de Julio 135 y 137

MINAS

En este establecimiento montado a la altura de los mejores de la Capital se hacen retratos por todos los sistemas conocidos hasta el día, a precios sumamente baratos.

Especialidad en retratos sobre pañuelos de seda o hilo, cintas, etc., etc. Retratos instantáneos de niños; idem grupos, etc.

Retratos a lápiz y bromuro, de tamaño natural, a precios nunca vistos.

Todos los días, se retrata desde las 8 de la mañana hasta las 5 de la tarde aunque lluvia o viento, garantiendo igualmente trabajos perfectos.

Se retrata a domicilio, tanto en el pueblo como en cualquier punto de campaña, dando aviso anticipado.

José R. Salgueiro.  
Fotógrafo

**Agustin Peri**—Profesor de piano y canto — Calle Marmaja—Da lecciones a domicilio por precios muy módicos.

#### EL SOL

ALMACEN FERRETERIA Y BAZAR

De IZETA Y QUIRICA

Calle 18 de Julio, esquina Mal donado (frente al café de Escudero)

Casa especial en artículos para familia—Variedad en objetos de Bazar—Especialidad en vinos finos, conservas y demás artículos del ramo—Completo surtido de talabarteria

No hay quien pueda competir en los precios.—PESO LEGAL.

NOTA—La casa permanece cerrada los domingos y a toda hora.

#### Peluqueria del Vesubio

de

Angel Marchese

Calle 25 de Mayo n.º 114

Entre 18 de Julio y Treinta y Tres

En este establecimiento se ha recibido recientemente de la capital un variadísimo surtido de perfumeria fina. Modicidad en los precios.

#### JAVIER P. RODRIGUEZ

REMATADOR Y COMISIONISTA

Recibe órdenes en la calle Montevideo núm. 30

#### TINTORERIA ITALIANA

De Carmelo Orecchio

Calle Florida, entre Cnel Silveira y Cnel Carabajal

#### La Uruguaya

TIENDA Y MERCERIA

DE GABRIEL C. ALONSO

Completo y variado surtido en los ramos indicados. Generos para vestidos. Ajuar para novias y artículos para hombre

Calle 18 de Julio, frente a la Zapatería de don A. Valdés—Minas